

Informativni list o proizvodu

UREDBA DELEGIRANA OD STRANE KOMISIJE (EU) 2019/2013

Br.	Parametar	Vrednost i preciznost parametra			Jedinica
1,	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Samsung			
	Adresa dobavljača	(EU) PO Box 12987, Dublin, IE / (UK) Saxony Way, Yateley, GU46 6GG, UK			
2,	Identifikacija modela	QE65QN70HAU			
3,	Klasa energetske efikasnosti za standardni dinamički raspon (SDR)	E			
4,	Potražnja napajanja režima rada u Standardnom dinamičkom rasponu (SDR)	76.0			W
5,	Klasa energetske efikasnosti (HDR)	G			
6,	Potražnja napajanja režima rada u Visokom dinamičkom rasponu (HDR), ako je sproveden	184.0			W
7,	Režim van rada, potražnja napajanja, ako je primenljivo	Nije primenljivo			W
8,	Potražnja napajanja u režimu čekanja, ako je primenljivo	0.5			W
9,	Potražnja napajanja mrežnog režima čekanja, ako je primenljivo	2.0			W
10,	Kategorija elektronskog ekrana	TELEVIZIJA			
11,	Odnos veličine	16	:	9	ceo broj
12,	Rezolucija ekrana	3840	x	2160	piksela
13,	Dijagonala ekrana	163.0			cm
14,	Dijagonala ekrana	65			inča
15,	Vidljiva površina ekrana	114.8			dm ²
16,	Upotrebljena tehnologija panela	QLED LCD			
17,	Automatska kontrola osvetljenosti (ABC) dostupna	Da			
18,	Senzor za prepoznavanje glasa dostupan	Ne			
19,	Senzor prisustva u prostoriji dostupan	Ne			
20,	Stopa učestalosti osvežavanja slike (po fabričkim podešavanjima)	60			Hz
21,	Minimalna zagarantovana dostupnost ažuriranja softvera i firmvera (od datuma prestanka plasiranja na tržište)	8			Godina
22,	Minimalna zagarantovana dostupnost rezervnih delova (od datuma prestanka plasiranja na tržište)	7			Godina
23,	Minimalna zagarantovana podrška za proizvod	7			Godina
	Minimalno trajanje opšte garancije koju je ponudio dobavljač	2 (ili 1)			Godina
24,	Vrsta napajanja	Unutrašnje			
25,	Eksterno napajanje (koje nije standardizovano i nalazi se u pakovanju sa proizvodom)				
	i				Nije primenljivo
	ii	Ulazni napon	Nije primenljivo		V
	iii	Izlazni napon	Nije primenljivo		V
26	Eksterno standardizovano napajanje (ili drugo odgovarajuće, ako se ovo ne nalazi u pakovanju sa proizvodom)				
	i	Podržano standardno ime ili spisak			Nije primenljivo
	ii	Zahtevani izlazni napon	Nije primenljivo		V
	iii	Zahtevana isporučena struja (minimum)	Nije primenljivo		A
	iv	Zahtevana frekvencija struje	Nije primenljivo		Hz

No.	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	FR
	Наименование или търговска марка на доставчика	Nombre o marca del proveedor	Název nebo ochranná známka dodavatele	Leverandørens navn eller varemærke	Name oder Handelsmarke des Lieferanten	Tarvija nimi või kaubamärk	Όνομα/εμπορεύματα του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα	Nom du fournisseur ou marque commerciale
	Адрес на доставчика	Dirección del proveedor	Adresa dodavatele	Leverandørens adresse	Anschrift des Lieferanten	Tarvija aadress	Διεύθυνση προμηθευτή	Adresse du fournisseur
	Идентификатор на модела	Identificador del modelo	Identifikační značka modelu	Modellens identifikationskode	Modellenummer	Modelidži	Ανταγορευτικό του μοντέλου	Référence du modèle
4	Клас на енергийна ефективност при стандартен динамичен обхват (SDR)	Clase de eficiencia energética para el rango dinámico normal (SDR)	Třída energetické účinnosti u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Energieeffektivitets-klasse i standard-dynamikområdet (SDR)	Energieeffizienzklasse bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	Energiklass standardse heledusvahemiku (SDR) puhul	Τάξη ενεργειακής απόδοσης για α τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Classe d'efficacité énergétique pour la gamme dynamique standard (SDR)
5	Консумирана мощност в режим „активен“ при стандартен динамичен обхват (SDR)	Demanda de potencia en modo encendido en el rango dinámico normal (SDR)	Příkon v zapnutém stavu u standardního dynamického rozsahu (SDR)	Effektforbrug i tendt tilstand i standard-dynamikområdet (SDR)	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei Standard-Dynamikumfang (SDR)	Sisselülitatud seisundi energiatarbimise standardse heledusvahemiku (SDR)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας για τυπικό δυναμικό εύρος (SDR)	Puissance appelée en mode marche pour la gamme dynamique standard (SDR)
6	Клас на енергийна ефективност при голям динамичен обхват (HDR)	Clase de eficiencia energética (HDR)	Třída energetické účinnosti (HDR)	Energieeffektivitets-klasse (HDR)	Energieeffizienzklasse (HDR)	Energiklassi suure vahemiku (HDR)	Τάξη ενεργειακής απόδοσης (HDR)	Classe d'efficacité énergétique (HDR)
6	Консумирана мощност в режим „активен“ при голям динамичен обхват (HDR), ако е приложимо	Demanda de potencia en modo encendido para el alto rango dinámico (HDR), si se implementa	Příkon v zapnutém stavu u vysokého dynamického rozsahu (HDR), pokud je zaveden	Effektforbrug i tendt tilstand i højt dynamikområdet (HDR), hvis dette er implementeret	Leistungsaufnahme im Ein-Zustand bei hohem Dynamikumfang (HDR), falls vorhanden	Sisselülitatud seisundi energiatarbimise laenuatud heledusvahemiku (HDR) puhul (kui seda kasutatakse)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση λειτουργίας, σε υψηλό δυναμικό εύρος (HDR), εάν εφαρμόζεται	Puissance appelée en mode marche pour la haute gamme dynamique (HDR), le cas échéant
8	Консумирана мощност в режим „активен“, ако е приложимо	Demanda de potencia en modo desactivado, en caso de aplicarse	Úsporný stav, příkon (v příslušných případech)	Effektforbrug i slukket tilstand, hvis relevant	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand, falls zutreffend	Energitarbimine väljalülitatud seisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε κατάσταση εκτός λειτουργίας, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode arrêt, le cas échéant
9	Консумирана мощност в режим „в готовност“, ако е приложимо	Demanda de potencia en modo preparado, en caso de aplicarse	Příkon v pohotovostním režimu (v příslušných případech)	Effektforbrug i dvaletilstand, hvis relevant	Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand, falls zutreffend	Energitarbimine ooteseisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε λειτουργία αναμονής κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode veille, le cas échéant
9	Консумирана мощност в режим „режим готовости“, ако е приложимо	Demanda de potencia en modo preparado en red, en caso de aplicarse	Příkon pohotovostním režimu při připojení na síť (v příslušných případech)	Effektforbrug i netværkstrafikunderstandstilstand, hvis relevant	Leistungsaufnahme im vernetzten Bereitschaftsbetrieb, falls	Energitarbimine võrguga seotud seisundis (kui on asjakohane)	Ζήτηση ισχύος σε διασυνδεδεμένη λειτουργία αναμονής, κατά περίπτωση	Puissance appelée en mode veille avec maintien de la connexion au réseau, le cas échéant
10	Категория на електронния екран	Categoría de pantalla electrónica	Kategorie elektronické displeje	Elektronisk skærmkategori	Art des elektronischen Displays	Kuvari liik	Κατηγορία ηλεκτρονικής οθόνης απεικόνισης	Catégorie de dispositif d'affichage électronique
11	Съотношение на размерите	Ratio de tamaño	Poměr stran	Størrelsesforhold	Seitenverhältnis	Suuste suhe	Λόγος διαστάσεων	Rapport de taille
12	Разделителна способност на екрана	Resolución de la pantalla	Rozlišení obrazovky	Skærmopløsning	Bildschirmauflösung	Ekrani eraldustarus	Ανάλυση οθόνης	Résolution d'écran
13	Диагонал на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærm diagonal	Bildschirmdiagonale	Ekrani diagonal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
14	Диагонал на екрана	Diagonal de la pantalla	Úhlopříčka obrazovky	Skærm diagonal	Bildschirmdiagonale	Ekrani diagonal	Διαγώνιος της οθόνης	Diagonale de l'écran
15	Видима площ на екрана	Superficie visible de la pantalla	Viditelná plocha obrazovky	Synligt skærmområde	Sichtbare Bildschirmfläche	Ekrani nähtava osa pindala	Ορατή επιφάνεια της οθόνης	Surface visible de l'écran
16	Исполняемая технология на паналя	Tecnología usada en el panel	Použitá technologie panelů	Anvendt panelteknologi	Verwendete Panel-Technologie	Kasutatud ekrantehnoloogia	Χρησιμοποιούμενη τεχνολογία οθόνης	Technologie d'affichage utilisée
17	Наличие на автоматично регулиране на яркостта (ABC)	Control automático de brillo (ABC) disponible	Dostupné automatické ovládání jasu (ABC)	Automatisk lysstyrkekontrol (ABC) vorhanden	Automatische Helligkeitsregelung (Automatic Brightness Control, ABC)	Heleduse automaatne reguleerimine (Automatic Brightness Control, ABC)	Υπαρξη λειτουργίας αυτόματου ελέγχου λαμπρότητας (ABC)	Réglage automatique de la luminosité (ABC) disponible
18	Наличие на датчик за гласово разпознаване	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Dostupný snímač pro rozpoznávání hlasu	Stemmenkennerdevice - sensor vorhanden	Spracherkennungssensor vorhanden	Häälvastuse andur	Υπαρξη αισθητήρα αναγνώρισης φωνής	Capteur de reconnaissance vocale disponible
19	Наличие на датчик за присъствие в помещението	Sensor de presencia disponible	Dostupný detektor přítomnosti v místnosti	Tilstedeværelsessensor	Anwesenheitssensor vorhanden	Likumisandur	Υπαρξη αισθητήρα εντοπισμού παρουσίας	Capteur de présence disponible
20	Кадровая частота (по подразбиране)	Frecuencia de refresco de la imagen (por defecto)	Obnovovací frekvence obrazu (výchozí)	Opdateringsfrekvens (standard)	Bildwiederholfrequenz (Standard)	Kujutise värskendusagedus (vaikimisi)	Ρυθμός ανανέωσης της εικόνας (προεπιλεγμένη ρύθμιση)	Taux de fréquence de rafraîchissement de l'image (par défaut)
21	Минимална гарантирана наличност на резервни части (от дата на прекратяване на предоставянето на пазара)	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de software y de firmware (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Minimální zaručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh poslední jednotky)	Garanteret minimumsdragning til reservedele (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Tarkvara ja püsivara uuenduste minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule lastamisest kuni praegeni)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την ημερομηνία της καταχώρισης της μονάδας στην αγορά)	Disponibilité minimale garantie des pièces à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de mise sur le marché)
22	Минимална гарантирана наличност на резервни части (от дата на прекратяване на предоставянето на пазара)	Disponibilidad mínima garantizada de actualizaciones de piezas de recambio (a partir de la fecha de introducción en el mercado de la última unidad)	Minimální zaručená dostupnost náhradních dílů (od data, kdy bylo ukončeno uvádění na trh poslední jednotky)	Garanteret minimumsdragning til reservedele (fra datoen for afslutningen af markedsføringen)	Mindestens garantierte Verfügbarkeit von Ersatzteilen (ab dem Zeitpunkt der Beendigung des Inverkehrbringens)	Varuosade minimaalne tagatud kättesaadavus (alates turule lastamisest kuni praegeni)	Ελάχιστη εγγυημένη διαθεσιμότητα ανταλλακτικών (από την ημερομηνία της καταχώρισης της μονάδας στην αγορά)	Disponibilité minimale garantie des pièces à jour du logiciel et du micrologiciel (à compter de la date de mise sur le marché)
23	Минимална гарантирана поддръжка за продукта	Disponibilidad mínima garantizada de asistencia para el producto	Minimální zaručená podpora v výrobku	Garanteret minimumsdragning til produktsupport	Mindestens garantierte Produktsupportleistung	Minimaalne tagatud toetus	Ελάχιστη εγγυημένη υποστήριξη προϊόντος	Assistance produit minimale garantie
24	Минимален срок на общата гаранция, предоставяна от доставчика	Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor	Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem	Mindestvarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder	Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen allgemeinen Garantie	Tarvija pakutava üldgarantii minimaalne kestus	Ελάχιστη διάρκεια της γενικής εγγύησης που προσφέρεται από τον προμηθευτή	Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur
24	Тип на електрохраняващото устройство	Tipo de fuente de alimentación	Typ napájení	Strømforsyningstype	Art der Stromversorgung (Netzteil)	Toteallika liik	Τύπος τροφοδοτικού	Type d'alimentation:
25	Внешно захранявано устройство (или не) (нестандартизирано, вкл. наличие на опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa (no normalizada e incluida en la caja del producto)	Vnější napájecí zdroj (jiný než normalizovaný a součástí balení i výrobku)	Ekstern strømforsyning (ikkestandardiseret og indeholdt i produktboksen)	Externes Netzteil (nicht genormt, in der Verkaufsverpackung enthalten)	Välisvooliteallikas (mittestandardne ja lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τροφοδοτικό (μη τυποποιημένο, το οποίο συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe (incluse dans l'emballage du produit)
i								
ii	Напрежение на входа	Tensión de entrada	Vstupní napětí	Indgaa- spæ- sspan- nung	Ein- gang- span- nung	Siisend- pinge	Τάση εισόδου	Tension d'entr- ée
iii	Напре- жение на изхода	Tensión de salida	Výs- tupní nap- ětí	Udgaa- spæ- sspan- nding	Aus- gang- span- nung	Välj- tul- pinge	Τάση εξόδου	Tension de sortie
26	Стандартизирано външно захраняващо устройство (или не) (одобродено такова, ако не е включено в опаковката заедно с продукта)	Fuente de alimentación externa normalizada (o una adecuada, si no está incluida en la caja del producto)	Vnější normalizovaný napájecí zdroj (nebo vhodný zdroj tohoto typu, pokud není součástí balení výrobku)	Standardiseret ekstern strømforsyning (eller egnet, hvis ikke leveret med produktet)	Genormtes externes Netzteil (oder geeignete Netzteil, falls nicht in der Verkaufsverpackung enthalten)	Standardise välisvooliteallikas (või sobiv tootekalk, kui seda pole lisatud tootekasti)	Εξωτερικό τυποποιημένο τροφοδοτικό (εγκρίσιμο, οπ- δε ν περιλαμβάνεται στη συσκευασία του προϊόντος)	Alimentation externe normalisée (ou approuvée si non incluse dans l'emballage du produit)
i	Поддържащо стандартно и документално или списък	Nombre o lista de las normas de apoyo	Podporovaný standardní název nebo seznam	Understøttet standard (en eller flere)	Name oder Liste unterst- igteter Normen	Tõetatud standardi nimi või nende nimekirj	Υποστηριζόμεν- η τυποποιημένη ή αναγνωρισμένη λίστα/λίστα	Référence ou liste de la ou des normes prises en charge
ii	Необходимо напрежение на изхода	Tensión de salida requerida	Požadovaný v- vstupní napětí	Påkrævet udgaa- spæ- sspan- nding	Ben- igtigede Ausgaa- span- nung	Nõutav välj- tulut- pinge	Απαιτούμενη τάση εξόδου	Tension de sortie requise
iii	Необходимо по- даван ток (ми- нимум)	Intensidad de corriente requerida (mí- nima)	Požadovaný do- dávavý proud (minim- ální)	Påkrævet strø- mstyrke (minimum)	Ben- igtigede Strømtærke (Mindestwert)	Nõutav voolutugevus (minimaalne)	Απαιτούμενη έν- ταση ρεύματος (ελάχιστη)	Intensité du courant à fournir (minimale)
iv	Необходима ч- естота на ток а	Frecuencia de corriente requerida	Požadovaný kmito- čet proudů	Påkrævet frekvens	Ben- igtigede Strømfrequen- z	Nõutav voolut- vastagedus	Απαιτούμενη συχνότητα ρε- ύματος	Fréquence du courant requise
No.	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL
6	Ime ili zaštitni znak dobavljača	Marchio o nome del fornitore	Pegadātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas	A szállító neve vagy védjegye	Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu	Naam van de leverancier of het handelsmerk	Nazwa dostawcy lub znak towarowy
	Adresa dobavljača	Indirizzo del fornitore	Pegadātāja nosaukums vai preču zīme	Tiekėjo adresas	A szállító címe	Indirizz tal-fornitur	Adres van de leverancier	Adres dostawcy
7	Identifikacijska oznaka modela	Identificativo del modello	Pegadātāja nosaukums vai preču zīme	Modelio žymuo	Modellazonosító	Identifikatur tal-model	Typeaanduiding	Identyfikator modelu
8	Razred energetske uč- inovitosti za standardni dinamični raspon (SDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica standard (SDR)	Pegadātāja nosaukums vai preču zīme	Energijos vartojimo efektyvumo klasė veikiant standartini- omis sąlygomis (SDR) veikiena	Energiahatékonysági osztály szabványos dinamikatarományban (SDR) esetében	Klassi tal-effiċjenza enerġetika għall- Medda Dinamika standard (SDR)	Energie- efficiëntieklasse voor SDR	Klasa efektywności energetycznej dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
9	Snaga u uključeno- stanju za standardni dinamični raspon (SDR)	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica standard (SDR)	Pegadātāja nosaukums vai preču zīme	Įjungties veiksmos galios poreikis veikiant standartini- omis sąlygomis (SDR) veikiena	Bekapcsolt üzemmlend- ésre energiagye- lteszés dinamikatarományban (SDR)	Domanda għall- enerġija fil- modalità miqgħall għall- Medda Dinamika Standard (SDR)	Ongemomen vermogen in de gebruikstand voor SDR	Pobór mocy w trybie włąc- zenia dla standardowego zakresu dynamicznego (SDR)
9	Razred energetske uč- inovitosti (HDR)	Classe di efficienza energetica per la gamma dinamica ampia (HDR)	Energetikotvītības klase (HDR)	Energijos vartojimo efektyvumo klasė (HDR)	Energiahatékonysági osztály (HDR)	Klassi tal-effiċjenza enerġetika (HDR)	Energie- efficiëntieklasse (HDR)	Klasa efektywności energetycznej (HDR)

	4	Snaga u uključenom stanju za veliki dinamički raspon (HDR), ako se primjenjuje	Potenza assorbita in modo acceso per la gamma dinamica ampia (HDR), se pertinente	Aktivni režim pripravnosti jađa plađa dinamičakj diapazona (HDR), ja ir primjenjuje	Įungties veiksmos galios poreikis veikiant didelės dinaminės srities (HDR) veiksmą, jeigu ji įdiegta	Belapcsolt üzemöld energiagénye nagy dinamikatartomány (HDR) megtele esetén	Domanda għall-enerġija fil-modalità mixgħul għall-Medja Dinamika Qawwija (HDR), jekk implimentat	Opgenomen vermogen in de gebruikststand in HDR-modus, indien geïmplementeerd	Pobór mocy w trybie włą czenia dla szerokiego zakresu dynamicznego (HDR), w przypadku gdy jest realizowany.
	5	Snaga u isključenom stanju, ako je primjenivo	Potenza assorbita in modo spento, se applicabile	Pripravnost jađa iskljuđt režim ā, ja piemēro	Įungties veiksmos galios poreikis, jei taikytina	Energiagény üzemöldben (adott esetben)	Domanda għall-enerġija fil-modalità mitfi, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in uitstand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie wył czenia, w stosownych przypadkach.
	6	Snaga u stanju pripravnosti, ako je primjenivo	Potenza assorbita in modo stand-by, se applicabile	Pripravnost jađa gaidštāves režim ā, ja piemēro	Budėjimo veiksmos galios poreikis, jei taikytina	Energiagény készenlėti ű zemöldben (adott esetben)	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania, w stosownych przypadkach.
	7	Snaga u umeřenom stanju pripravnosti, ako je primjenivo	Potenza assorbita in modo stand-by in rete, se applicabile	Pripravnost jađa tiklērēssao gaidštāves režim ā, ja piemēro	Tiklērēssao budėjimo veiksmos galios poreikis, jei taikytina	Energiagény hálózatvezérlēt készenlėti üzemöldben (adott esetben)	Domanda għall-enerġija fil-modalità standby man-network, jekk applikabbli	Opgenomen vermogen in netwergebonden stand-bystand, indien van toepassing	Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci, w stosownych przypadkach.
10		Kategorija elektroničkog zaslona	Tipo di display elettronico	Elektroniskā displeja kategorija	Elektroninio vaizduoklio kategorija	Elektronikos kiježlo kategorija	Kategorija tal-unità tal-wiri elettronika	Categorie elektronisch beeldscherm	Kategorija wyświetlacza elektronicznego
11		Omjer veličine	Rapporto dimensioni	Platuma/augstuma samērs	Dydžio santykis	Kėparny	Il-proporzjon tad-daqs	Beeldverhouding	Format obrazu
12		Različnost zaslona	Risoluzione dello schermo	Ekrāna izšķirtspēja	Ekrano skiriamoji geba	Kėpernyofelbontās	Riżoluzzjoni tal-iskrin	Schermeresolutie	Rozdzielczość ekranu
13		Diagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Kėpitlė	Daqs diagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu
14		Diagonala zaslona	Diagonale dello schermo	Ekrāna izmērs pa diagonāli	Ekrano įstriainė	Kėpitlė	Daqs diagonali tal-iskrin	Schermdiagonaal	Przekątna ekranu
15		Viđljivo područje zaslona	Superficie visibile dello schermo	Ekrāna redzamais laukums	Matomas ekrano plotas	Lėhtatė kiježlofėlėt	Erija tal-iskrin viđlibli	Zichtbaar schermoppervlak	Widoczna powierzchnia ekranu
16		Tehnologija panela koja se koristi	Tecnologia del pannello	Imantotā paneļu tehnoloģija	Naudojama ekrano technologija	Alkalmazott paneltechnológia	It-teknoloġija użata tal-panell	Gebruikte plattschermtechnologie	Zastosowana technologia panelu
17		Automatska regulacija svjetline (ABC) je dostupna	Controllo automatico della luminosità (ABC) disponibile	Ir pieejama automātiskā spilgtuma regulēšana (ABC)	Yra automatinis skaidrės regulavimo reguliškana (ABC) funkcija	Automatinis ryškėjimo reguliškana (ABC) funkcija	Controlli Awtomatiku tal-Luminosità (ABC) disponibbli	Automatische helderheidsregeling (ABC) beschikbaar	Dostępność funkcji automatycznej regulacji jasno ści (ABC)
18		Senzor za prepoznavanje glasa je dostupan	Sensore di riconoscimento vocale disponibile	Ir pieejams balss atpazīšanas sensors	Yra balso atpažinimo jutiklis	Įanglišemėrė fražėlė rendelkežere āl	Senser ta' rikonoxximent tal-vu ċi huwa disponibbli	Spraakherkennings- sor beschikbaar	Dostępność czujnika rozpoznawania mowy
19		Senzor prisutnosti u prostoriji je dostupan	Sensore di rilevamento di presenza disponibile	Ir pieejams klātbūtnes telpā sensors	Yra buvimo patalpoje jutiklis	Įelėmėtėrėžėlė rendelkežere sre āl	Senser tal-preżenza tal-kamra huwa disponibbli	Aanwezigheidsensor beschikbaar	Dostępność czujników obecno ści w pomieszczeniu
20		Učestalost osvjetljavanja slike (sada postavka)	Tasso di frequenza di aggiornamento dell'immagine	Atlēta atvaidežes intensitāte (parastā konfigurācija)	Vaizdo atnaujinimo dažnis (nustatyta)	Kėpitlėtėsi frekvencija (alapė rėlėmetet)	Rata ta' frekvencja tal-aġġ ornament tal-immaġni	Beeldversningsfre- quentie (standaard)	Częstotliwość odświeżania obrazu (domyślna)
21		Minimalna zajamčena dostupnost ažuriranja softvera i ugrađenog softvera uređaja (od datuma završetka stavljanja na tržište	Disponibilità minima garantita degli aggiornamenti di software e firmware (dalla data di fine immissione sul mercato)	Programmatēras un apar āt programmatēras atjauninājumu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas)	Minimalus garantuotas programinės įrangos ir programinės aparatinės įrangos atnaujinimų prieinamumo laikotarpis (nuo tikimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A softveer- ēs firmware- frissit ēsek minimālis garantēt rendelkežere ālāša (a forgolomba hozatal befejezésnek időpontjától szá mivá)	Disponibbiltà garantita minima ta' aqomamenti tas- software u tal-firmware (mid-data ta' tmien it-tqegħid fis-suq	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van software- en firmware-updates (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność aktualizacji oprogramowania i oprogramowania ukł adowego (od daty zakoń czenia wprowadzania do obrotu)
22		Minimalna zajamčena dostupnost rezervnih dijelova (od datuma završetka stavljanja na tržište)	Disponibilità minima garantita dei pezzi di ricambio (dalla data di fine immissione sul mercato)	Rezerves daļu minimālā garantētā pieejamība (no tirgū laišanas beigu dienas)	Minimalus garantuotas atsarginių dalių prieinamumo laikotarpis (nuo tikimo rinkai laikotarpio pabaigos datos)	A tartalkék alkatrészek minimālis garantēt rendelkežere āl āsa (a forgolomba hozatal befejezésnek időpontjától szá mivá)	Disponibbiltà garantita minima tal-apare parts (mid-data ta' tmien it-tqegħid fis-suq)	Minimale gegarandeerde beschikbaarheid van reserveonderdelen (vanaf de datum waarop het in de handel brengen is beëindigd)	Minimalna gwarantowana dostępność części zamiennych (od daty zakoń czenia wprowadzania do obrotu)
23		Minimalna zajamčena podrška za proizvod	Assistenza tecnica minima garantita per il prodotto	Minimālais garantētais raž ojum ābalsts	Minimalus garantuotas su gaminiu susijusios pagalbos teikimo laikotarpis () ()	Garantēt termdėktmogātās minimālis idėrtatama	Appoqō garantit minimu għall-prodott	Minimale gegarandeerde productondersteuning	Minimalne gwarantowane serwisowanie produktu
		Minimalno trajanje općeg jamstva koje nudi dobavljač	Durata minima della garanzia generale offerta dal fornitore () ()	Pieģidātāja piedāvātās vispār ējās garantijas minimālais ilgums	Minimali tiekiejo űsėtikto bendrosios garantijos trukmė	A sėdėlīt ālīt vāldāt ālītālos (dėlālis minimālis idėrtatama	M-durata minima tal-garanzija ġenerali offerta mill-fornitur () ()	Minimduur van de door de leverancier geboden algemene garantie () ()	Minimalny okres góblnej gwarancji oferowanej przez dostawcė () ()
24		Vrsta napajanja	Tipo di alimentatore	Barošanas avota tips	Maitinimo šaltinio tipas	A tēpėgysė tipas	Tip ta' provvista tal-elettriku	Type voeding	Typ zasilacza:
25		Vanjsko napajanje (priložen uz proizvod, nije normirano)	Alimentatore esterno (non standardizzato e incluso nell' imballaggio del prodotto)	Ārējais barošanas avots (nestandartizēts, iekļauts raž ojum ā kompleksitācijā)	Šorinis maitinimo šaltinis (nestandartizuotas, įėklusas raž ojim ā dėgė)	Kulso tēpėgysė (nem szabv ā nyos, ēs a termėkdobozban tal ālható)	Provvista tal-elettriku esterna (mħux standardizzata u inkluđ a fil-kaxxa tal-prodott)	Externe voeding (niet-gestandardiseerd en in de doos van het product meegeleverd)	Zasilacz zewnetrzny (nieznormalizowany i dostarczony w opakowaniu z produktem)
	i		i						
	ii	Ulazni napon	Ten- sione d' in- gresso	ieejas sprie- gumā	ieįimo įtampa	Beme- neti fessal- sėg	Vultaqō tal-input	Voe- dings-span- ning	Nāpie- cie wej ś- ciowe
	iii	Izlazni napon	Ten- sione di uscita	ieejas sprie- gums	ieįimo į tampa	Kime- neti fessal- sėg	Vultaqō tal-output	Uit- gang- span- ning	Nāpie- cie wyj ś- ciowe
26		Vanjsko normirano napajanje (ako nije priložen uz proizvod, drugo odgovarajuće napajanje)	Alimentatore esterno standardizzato (o alimentatore esterno adatto se non incluso nell' imballaggio del prodotto)	Standartizēts ārējais baroš ānas avots (vai atbilstošs, ja nav iekļauts raž ojum ā kompleksitācijā)	Šorinis standartizuotas maitinimo šaltinis (arba tinkamas, jei neįėklusas į gaminio dėgė)	Szabványos kulso tēpėgysė (vagy a termėkdoboznak nem rėszė)	Provvista tal-elettriku esterna standardizzata (jew wāldā siera) jekk mħux inkluđa fil-kaxxa tal-prodott)	Externe gestandaardiseerde voeding (of geschikt indien niet in de doos van het product meegeleverd)	Znormalizowany zasilacz zewnetrzny (lub odpowiedni zasilacz, jeżeli nie jest dostarczony w opakowaniu z produktem)
	i	Podrāni standardni naziv ili popis	Indicazione della o delle norme tecniche con cui l' alimentatore ē compatibile	Atbilstošā standarta nosaukums vai saraksts	Atbilstošas standartinis pavadinimas arba sąrašas	Tāmotototi suabvny (ok) neve	Isem standard jew lista appoqō qata	Ondersteunde standaardnaa m of lijst	Wykaz lub tytuł obiűgiwanych norm
	ii	Potreban izlazni napon	Tensione di uscita necessaria	Vājadzīgās iejas spriegums	Reikiamas iše įimo įtampa	Elėfirt kimeiti fessal tēg	Vultaqō tal-output meħtie ġ	Vereiste uitgangspann in	Wymagane napięcie wyj ś- ciowe
	iii	Potreba jakost struje (minimalna)	Intensità di corrente necessaria (min.)	Vājadzīgās str āvas strēgums (minimālais)	Reikiamas tiekiama srovė (minimali)	Elėfirt szāllított āramerőssėg (minimum)	Kurrent imvassal meħ tēg	Vereiste aangeleverde stroom	Wymagane nat cienne prādu (minimalne)
	iv	Potreba frekvencija struje	Frequenza di corrente necessaria	Vājadzīgā str āvas frekvence	Reikiamas srovės dažnis	Elėfirt ā ramfrekvencija	Frekwencja tal-kurrent meħtie ġa	Vereiste stroomfreque ntie	Wymagana cz estotliwość pr ādu
	No.	FT	FO	SK	SL	FI	SV	UKR	
		Marca comercial ou nome do fornecedor	Denumirea sau marca furnizorului	Nizov dodavateļa alebo jeho ochrann ā znāmka	Dobaviteljeto ime ali blagovna znamka	Tavarantottajman nimi tai tavaramerkki	Leverantörens namn eller varumärke	Найменування або торговель на марка (знак для товарів і послуг)	
		Endereço do fornecedor	Adresa furnizorului	Adresa dodavateļa	Naslov dobavitelja	Tavarantottajman osoite	Leverantörens adress	Місцезнаходження	
		Identificador de modelo	Identificatorul modelului	Identifikačny kód modelu	Identifikacijska oznaka modela	Malittumiste	Modelbeteckning	Ідентифікатор моделі	
		Clase de eficiencia energética en alcance dinámico normal (SDR)	Clasa de eficiență energetică pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Trieda energetickej účinnosti pre štandardný dynamický rozsah (SDR)	Razred enerpijske ućkovitosti za štandardno dinamično območje (SDR)	Energiatehokkuus- luokka vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Energieeffektivitetsklass för SDR (Standard Dynamic Range)	Клас енергоефективності для я стандартного динамічного діапазону (SDR)	
		Consumo de energia no modo ligado en alcance dinámico normal (SDR)	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic standard (SDR)	Priķon v režimē zaputnā pre š štandartņj dinamiskj rozsah (SDR)	Zahtevana moć u stanju delovanja za štandardno dinamično območje (SDR)	Tehontarve päälä- tilassa vakiotason dynamiikka-alueella (SDR)	Effektbehov i påläge för SDR (Standard Dynamic Range)	Potreba v potuznosti i uvisk nenomu reżimj dla štandard nogo dynamičnogo diapazonu (SDR)	
		Clase de eficiencia energética (HDR)	Clasa de eficiență energetică (HDR)	Trieda energetickej účinnosti (HDR)	Razred enerpijske ućkovitosti (HDR)	Energiatehokkuus- luokka (HDR)	energieeffektivitetsklass (HDR)	Energy efficiency class (HDR)	
		Consumo de energia no modo ligado en grande alcance dinámico (HDR) caso estea disponible	Consumul de putere în modul pornit pentru intervalul dinamic ridicat (HDR) dacă este implementat	Priķon v režimē zaputnā pre vysokj dinamiskj rozsah (HDR), ak je k dispozicij	Zahtevana moć v stanju delovanja v naćinu visokega dinamičnega območja (HDR), če se izvaja	Tehontarve päälä- tilassa korkealla dynamiikka-alueella (HDR), jos käytössä	Effektbehov i påläge med HDR-nsning (High Dynamic Range), om skdan finns	Potreba v potuznosti i uvisk nenomu reżimj u visokomu dinamičnomu diapazoni (HDR)	
		Consumo de energia no modo desligado, se aplicável	Consumul de putere în modul oprit, dacă este cazul	Priķon v režimē vypnutā, ak je k dispozicij	Zahtevana moć v stanju izklijūj enosti, če je uštrno	Tehontarve possa päälä- tilassa, tarvittaessa	Effektbehov i frānläge, i till mplaiga fall	Potreba v potuznosti i uvisk nenomu reżimj, akio zastosow ućsya	
		Consumo de energia no modo de espera, se aplicável	Consumul de putere în modul standby, dacă este cazul	Priķon v režimē pohotovosti, ak je k dispozicij	Zahtevana moć v stanju pripravljenosti, če je uštrno	Tehontarve valmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i standbyläge, i till åmpliga fall	Potreba v potuznosti i reżimj oćuknania, akio zastosow ućsya	
		Consumo de energia no modo de espera en rede, se aplicā vel	Consumul de putere în modul standby în rețea, dacă este cazul	Priķon v režimē pohotovosti pri zapejnoj v sieti, ak je k dispozicij	Zahtevana moć v omeřenem stanju pripravljenosti, če je uštrno	Tehontarve verkkovalmiustilassa, tarvittaessa	Effektbehov i nätverksanslutet standbyläge, i tillåmpliga fall	Potreba v potuznosti i mere zespomu reżimj oćuknania, a kio zastosow ućsya	
10		Categoría de ecđ electrónico	Categoría de afișaj electronic	Kategorija elektroničkog displeja	Kategorija elektronskoga prikazovalnika	Elektronisen näyttö luokka	Kategori av elektronisk bildskärm		Potreba v potuznosti i mere zespomu reżimj oćuknania, a kio zastosow ućsya

11.	Relação dimensional	Raportul de aspect	Pomer strán	Razmerje velikosti	Kokosuhde	Höjd-breddförhållande	Koefficient rozmiří
12.	Resolução do ecrã	Rezoluția ecranului	Rozlišení zobrazovacej jednotky	Ločljivost zaslona	Näytöruudun resoluutio	Skärmupplösning	Роздільна здатність екрану
13.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Úhlopříčka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näytöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	Діагональ екрану
14.	Diagonal do ecrã	Diagonala ecranului	Úhlopříčka zobrazovacej jednotky	Diagonala zaslona	Näytöruudun läpimitta	Skärmdiagonal	Діагональ екрану
15.	Área visível do ecrã	Aria suprafeței vizibile a ecranului	Viditelná plocha zobrazovacej jednotky	Višna površina zaslona	Näkyvissä oleva näytöruudun pinta-ala	Synlig bildskärmsarea	Видима площа екрану
16.	Tecnologia de painel utilizată	Tehnologia de afișare utilizată	Použitá technológia panelu	Uporabljena tehnologija panelov	Käytetty paneelitekniologia	Bildskärsteknik	Використана технологія панелі
17.	Controlo automático do brilho (CAB) disponível	Reglarea automată a luminosității (ABC) disponibilă	K dispoziciji je automatská regulácia jasů (ABC)	Samodejno prilagajanje svetlosti (ABC) k dispoziciji	Automaattinen kirkkaudensäätö käytettävissä	Automatisk ljusstyrkereglering (ABC) tillgänglig	Навіяність автоматичного контролю яскравості (ABC)
18.	Sensor de reconocimiento vocal disponible	Senzor pentru recunoaștere vocală disponibil	K dispoziciji je sofinak rozpoznávání hlasu	Tipalo za prepoznavanje govora	Puheentunnistin käytettävissä	Sensor för taligenkänning tillgänglig	Навіяність датчика розпізнавання голосу
19.	Detector de presencia disponible	Senzor pentru prezență în încăperea disponibil	K dispoziciji je senzor prisutnosti u prostor	Tipalo prisotnosti v prostoru	Läsnäolotunnistin käytettävissä	Närvaroansensor tillgänglig	Навіяність датчика присутності
20.	Frequência de atualização de imagens (predefinido)	Frecvența de reîmprospătare a imaginii (implicită)	Obnovovací kmitočet obrazovky (předvoleno)	Stopnja pogostosti osveževanja slike (privzeto)	Kuvan virkistystaajuuks (oletusarvo)	Bilduppdateringsfrekvens (standard)	Частота оновлення зображення (за замовчуванням)
21.	Disponibilidade mínima garantada de atualizações de software e firmware (a partir da data de termo da colocação no mercado)	Disponibilitatea minimă garantată a actualizărilor de software și de firmware (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimální záručená dostupnost aktualizací softwaru a firmwaru [od datumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh]	Minimálna zagotovljena razpoložljivost posodobitev programske opreme in strojne programske opreme (od datuma konca dajanja na trg)	Käytännön ohjeistojen ja niiden ohjeistimien ja ohjeistimien valmistajien myyminen markkinoille saatamisen päivämäärän jälkeen	Minsta garanterad tillgång till uppdateringar av fast programvara och annan programvara (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)	Мінімальна гарантована dose доступності оновлення програмного забезпечення та мікропрограми (з дати припинення введення в обіг)
22.	Disponibilidade mínima garantada de peças sobresselentes (a partir da data de termo da colocação no mercado)	Disponibilitatea minimă garantată a pieselor de schimb (de la data încheierii introducerii pe piață)	Minimální záručená dostupnost náhradních dílů (od datumu, keď sa výrobok prestáva dodávať na trh)	Minimálna zagotovljena razpoložljivost nadomestnih delov (od datuma konca dajanja na trg)	Varoosien saatua vähimmäisaattavuus (viimeisen markkinoille saatamisen päivämäärän jälkeen)	Minsta garanterad tillgång till reservdelar (från och med den dag då utsläppandet på marknaden upphör)	Мінімальна гарантована dose доступності запчастин (з дати припинення введення в обіг)
23.	Garantía mínima de apoyo al producto	Asistență minimă garantată pentru produs	Minimální záručená podpora výrobků	Minimálna zagotovljena podpora za izdelke	Tuotteen saatua vähimmäisaattavuus	Minsta garanterade produktsupport	Мінімальний гарантійний строк
	Duração mínima da garantia geral do fornecedor	Durată minimă a garanției generale oferite de furnizor	Minimální trvání celkové záruky, která poskytl dodávatel	Minimálno trajanje splošne garancije, ki jo ponuja dobavitelj	Tavantammittajan tarjoaman takauksen vähimmäiskesto	Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti	Мінімальний гарантійний строк, запропонований постачальником
24.	Tipo de fonte de alimentação	Tipul sursei de alimentare	Typ zdroja napájania	Tip napajalnika	Teho lähteen tyyppi	Typ av strömförsörjning (så tilläggat)	Тип блоку живлення
25.	Fonte de alimentação externa (não normalizada; incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă (nestandardizată și inclusă în cutia produsului)	Externý zdroj napájania (nenormalizovaný, súčasť balenia výrobku)	Zunanji napajalnik (nestandardiziran in priložen v embalaži izdelka)	Ulkoinen teholähde (standardoinnista ja sisältyy tuotepakkaukseen)	Ej standardiserat externt nät tagget (som finns med i förpackningen)	Зовнішній блок живлення (не стандартизований, що входить у комплект продукції)
i		i	i	i	i	i	i
ii	Tensão de entrada	Tensiune de intrare	Vstupní napětí tie	Vhodna nape-tost	Syöttö-jännite	Ingen-t de spå-n-ning	Вхідна напруга
iii	Tensão de sai-da	Tensiune de ieșire	Výst-né napětí	Ishodna nape-tost	Lähtö-jännite	Utgå-en de spå-n-ning	Вхідна напруга
26.	Fonte de alimentação externa normalizada (ou adequada, se não incluída na embalagem do produto)	Sursa de alimentare externă standardizată (sau una adecvată, dacă nu este inclusă în cutia produsului)	Externý normalizovaný zdroj napájania (alebo vhodný zdroj, ak nie je súčasťou balenia výrobku)	Zunanji standardiziran napajalnik (ali ustrezan, če ni priložen v embalaži izdelka)	Standardoitu ulkoinen teholähde (tai soveltuva teholähde, jos se ei sisälly tuotepakkaukseen)	Standardiserat externt nät tagget (eller lämpligt sådant om det inte finns med i produktens förpackning)	Зовнішній стандартизований блок живлення (або відповідний, якщо не входить в комплект продукції)
i	Norma ou lista de normas que se aplicam	Normele sau lista standardelor aferente	Norma alebo zoznam podporovaných ch noriem	Podprti standardni naziv ali seznam	Tuotteen standardin nimi tai luettelo tuetuista standardeista	Relevant standard (en eller flera)	Цитуювана стандартна назва або список
ii	Requisito de tensão de sai-da	Tensiunea de ieșire necesară	Požadované výst-né napětí tie	Zahtevana izhodna napetost	Vaadittu lähtö-jännite	Krav på utgå-ende spänning	Необхідна вихідна напруга
iii	Requisito de corrente de alimentação	Curentul furnizat necesar (minim)	Požadovaný prąd (minimální lny)	Zahtevani vhodni tok (najmanj)	Vaadittu virran voimakkuus	Krav på utgå-ende ström (minim)	Необхідна сила струму (мінімум)
iv	Requisito de frequência da corrente	Frecvența curentului necesară	Požadovaná frekvencia prądu	Potrrebna frekvenco toka	Vaadittu virran taajuuks	Krav på strö-mmens frekvens	Необхідна часота струму